



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 21 września 2016 r.

Poz. 4746

### UCHWAŁA NR XX/153/2016 RADY MIEJSKIEJ W PSZOWIE

z dnia 14 września 2016 r.

#### w sprawie zmian w budżecie Miasta Pszów na rok 2016

Na podstawie art.18 ust.2 pkt.4 i pkt.10 oraz art. 51 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity – Dz .U. z 2016r., poz. 446), art. 211, art. 212, art. 220, art. 235, art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity - Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.) oraz Uchwały Nr XIV/101/2016 Rady Miejskiej w Pszowie z dnia 27 stycznia 2016 r. w sprawie budżetu Miasta Pszów na rok 2016

#### RADA MIEJSKA w Pszowie uchwała, co następuje:

§ 1. W Uchwale Nr XIV/101/2016 Rady Miejskiej w Pszowie z dnia 27 stycznia 2016 roku w sprawie budżetu Miasta Pszów na rok 2016, dokonuje się następujących zmian:

1) w **wydatkach** budżetu Miasta Pszów (§2 uchwały budżetowej) dokonuje się następujących zmian:

- wydatki bieżące zmniejsza się o kwotę 9 000,00 zł,
- wydatki majątkowe zwiększa się o kwotę 9 000,00 zł,

nie dokonując jednocześnie zwiększenia planu wydatków w tym zakresie, który stanowi tabelę nr 2 pn.: "Plan wydatków Miasta Pszów na rok 2016"; na podstawie **załącznika nr 1** do niniejszej uchwały,

2) w **załączniku nr 3** (§8 ust. 2 i 3 uchwały budżetowej) pn.: "Zestawienie planowanych kwot dotacji do wydatkowania z budżetu Miasta Pszów w roku 2016" dokonuje się zmian:

a) w części dotyczącej jednostek sektora finansów publicznych

- w dziale 600, rozdz. 60013 zadanie pn.: "Udzielenie pomocy rzeczowo finansowej dot. zadania "Projekt Budowy Drogi Głównej Południowej na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 935 w Rydułtowach do połączenia z ul. Wodzisławską w Mszanie"" zmniejsza się o kwotę 66 800,00 zł,
- w dziale 600, rozdz. 60014 skreśla się zadanie pn.: "Udzielenie pomocy rzeczowo finansowej dot. zadania "Przebudowa skrzyżowania drogi powiatowej z gminną"" o kwotę 25 000,00 zł,

3) w **załączniku nr 5** (§10 uchwały budżetowej) pn.: "Zakres rzeczowo finansowy planowanych remontów i inwestycji do wydatkowania w 2016 roku", na podstawie **załącznika nr 3** do niniejszej uchwały, dokonuje się następujących zmian:

a) w dziale 600

- w rozdz. 60013 zmniejsza się zadanie nr 1 pn.: "**Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Projekt Budowy Drogi Głównej Południowej na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 935 w Rydułtowach do połączenia z ul. Wodzisławską w Mszanie"**" o kwotę 66 800,00 zł,
- w rozdz. 60014 skreśla się zadanie nr 2 pn.: "**Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Przebudowa skrzyżowania drogi powiatowej z gminną"**" o kwotę 25 000,00 zł,
- w rozdz. 60016 zmniejsza się zadanie nr 6 pn.: "**Budowa odwodnienia drogi na os. Biernackiego w Pszowie"** o kwotę 58 200,00 zł,
- w rozdz. 60016 wprowadza się nowe zadanie nr 10 pn.: "**Przebudowa fragmentu ul. Konopnickiej w Pszowie"** na kwotę 100 000,00 zł,

b) w dziale 900, rozdz. 90095

- wprowadza się nowe zadanie nr 1 pn.: "**Zakup i montaż wiaty przystankowej w ciągu ul. Krzyżkowskiej"** na kwotę 9 000,00 zł.

c) w dziale 921, rozdz. 92195

- zwiększa się zadanie nr 1 pn.: "**Przebudowa schodów wejściowych do Sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Pszowie"** o kwotę 50 000,00 zł,

§ 2. Zmianie ulega załącznik nr 2 (§6 uchwały budżetowej) pn.: "PLAN PRZYCHODÓW I KOSZTÓW na rok 2016 Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Pszowie", Uchwały Nr XIV/101/2016 Rady Miejskiej w Pszowie z dnia 27 stycznia 2016 roku w sprawie budżetu Miasta Pszów na rok 2016, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wprowadzone zmiany w § 1 niniejszej uchwały skutkują zmianami w załączniku nr 6 (§12 uchwały budżetowej) pn.: "Budżet 2016 w ujęciu zadaniowym", do uchwały budżetowej.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Pszów.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Pszowie

**Czesław Krzystała**

Załącznik nr 1  
do Uchwały Nr XX/153/2016  
Rady Miejskiej w Pszowie  
z dnia 14 września 2016 roku

**Zestawienie zmian  
w wydatkach budżetowych  
w 2016 roku**

Dział	Rozdział	Nazwa	Zmiany	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
600		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>150 000,00</b>	<b>100 000,00</b>
	60013	<b><u>Drogi publiczne wojewódzkie</u></b>	<b>66 800,00</b>	<b>0</b>
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<i>66 800,00</i>	<i>0</i>
		- dotacja na zadanie inwestycyjne	66 800,00	0
	60014	<b><u>Drogi publiczne powiatowe</u></b>	<b>25 000,00</b>	<b>0</b>
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<i>25 000,00</i>	<i>0</i>
		- dotacja na zadanie inwestycyjne	25 000,00	0
	60016	<b><u>Drogi publiczne gminne</u></b>	<b>58 200,00</b>	<b>100 000,00</b>
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<i>58 200,00</i>	<i>100 000,00</i>
		- wydatki inwestycyjne	58 200,00	100 000,00
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKOWA</b>	<b>9 000,00</b>	<b>9 000,00</b>
	90095	<b><u>Pozostała działalność</u></b>	<b>9 000,00</b>	<b>0</b>
		<i>Wydatki bieżące, w tym:</i>	<i>9 000,00</i>	<i>0</i>
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	9 000,00	0
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<i>0</i>	<i>9 000,00</i>
		- wydatki na zakupy inwestycyjne	0	9 000,00
921		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>0</b>	<b>50 000,00</b>
	92195	<b><u>Pozostała działalność</u></b>	<b>0</b>	<b>50 000,00</b>
		<i>Wydatki majątkowe, w tym:</i>	<i>0</i>	<i>50 000,00</i>
		- wydatki inwestycyjne	0	50 000,00
		<b>Razem zmiany</b>	<b>159 000,00</b>	<b>159 000,00</b>

Załącznik nr 2  
do Uchwały Nr XX/153/2016  
Rady Miejskiej w Pszowie  
z dnia 14 września 2016 roku

**PLAN PRZYCHODÓW I KOSZTÓW**  
**na rok 2016**  
**Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Pszowie**

Dział	Rozdział	Nazwa	Kwota
		Stan środków obrotowych na 01.01.2016 r.	100 000
		<b>PRZYCHODY</b>	<b>4 411 315</b>
700		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>203 686</b>
	<u>70005</u>	<u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u>	<u>203 686</u>
		Wpływy z usług	170 000
		Dotacja przedmiotowa	33 686
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>3 327 629</b>
	<u>90001</u>	<u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u>	<u>1 150 000</u>
		Wpływy z usług	1 150 000
	<u>90017</u>	<u>Zakłady gospodarki komunalnej</u>	<u>2 177 629</u>
		Wpływy z usług	1 530 000
		Dotacja przedmiotowa	647 629
926		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>880 000</b>
	<u>92601</u>	<u>Obiekty sportowe</u>	<u>880 000</u>
		Wpływy z usług	500 000
		Dotacja przedmiotowa	380 000

Dział	Rozdział	Nazwa	Kwota
		<b>KOSZTY</b>	<b>4 411 315</b>
700		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>203 686</b>
	<u>70005</u>	<u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u>	<u>203 686</u>
		<u>Wydatki bieżące, w tym:</u>	<u>203 686</u>
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	119 049
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	3 002
		- pozostałe wydatki bieżące	81 635
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>3 327 629</b>
	<u>90001</u>	<u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u>	<u>1 150 000</u>
		<u>Wydatki bieżące, w tym:</u>	<u>1 130 000</u>
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	710 717
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	17 000
		- pozostałe wydatki bieżące	402 283
		<u>Wydatki majątkowe, w tym:</u>	<u>20 000</u>
		1) zakup gotowych środków trwałych	20 000
	<u>90017</u>	<u>Zakłady gospodarki komunalnej</u>	<u>2 177 629</u>
		<u>Wydatki bieżące, w tym:</u>	<u>2 147 629</u>
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 340 230
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	35 000
		- pozostałe wydatki bieżące	772 399
		<u>Wydatki majątkowe, w tym:</u>	<u>30 000</u>
		1) zakup gotowych środków trwałych	30 000
926		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>880 000</b>
	<u>92601</u>	<u>Obiekty sportowe</u>	<u>880 000</u>
		<u>Wydatki bieżące, w tym:</u>	<u>880 000</u>
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	485 843
		- świadczenia na rzecz osób fizycznych	15 000
		- pozostałe wydatki bieżące	379 157
<b>Stan środków obrotowych na 31.12.2016 r.</b>			<b>100 000</b>

Załącznik nr 3  
do Uchwały Nr XX/153/2016  
Rady Miejskiej w Pszowie  
z dnia 14 września 2016 roku

**ZAKRES RZECZOWY I FINANSOWY  
PLANOWANYCH REMONTÓW I INWESTYCJI  
do wykonania w 2016 roku**

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
600		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>3 149 831</b>	<b>150 000</b>
	<b>60013</b>	<b><u>Drogi publiczne wojewódzkie</u></b>	<b><u>300 149</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Projekt Budowy Drogi Głównej Południowej na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 935 w Rydułtowach do połączenia z ul. Wodzisławską w Mszanie"	300 149	0
	<b>60014</b>	<b><u>Drogi publiczne powiatowe</u></b>	<b><u>877 427</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Pomoc rzeczowo finansowa dot. przebudowy drogi powiatowej 5036S - ul. Karola Miarki w Pszowie i ul. 3 Maja w Syryni (etap I)	500 000	0
		2. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Przebudowa skrzyżowania drogi powiatowej z gminną"	0	0
		3. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Budowa trasy pieszo - rowerowej wzdłuż ul. Traugutta"	200 000	0
		4. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Przebudowa nawierzchni jezdni ul. Traugutta w Pszowie"	57 000	0
		5. Pomoc rzeczowo finansowa dot. zadania "Przebudowa chodnika w ciągu ul. A. Krajowej"	120 427	0
	<b>60016</b>	<b><u>Drogi publiczne gminne</u></b>	<b><u>1 972 255</u></b>	<b><u>150 000</u></b>
		1. Projekt budowy drogi gminnej bocznej ul. Kolberga	38 000	0
		2. Przebudowa ul. Kruczkowskiego w Pszowie (wraz z częścią ul. Majakowskiego)	709 455	0
		3. Remonty cząstkowe dróg	0	150 000
		4. Modernizacja, przebudowa dróg i chodników gminnych, w tym:	440 000	0
		- modernizacja ul. Paderewskiego - boczna + 40 000,00 ; ul. Staffa - boczna + 50 000,00 ; ul. Dworska - boczna II etap + 100 000,00 ; ul. Chrószcza + 130 000,00 ; - przebudowa w ul. Niepodległości + 120 000,00		
		5. Przebudowa ul. Wolczyka w Pszowie, w tym:	128 000	0
		- dokumentacja + 8 000,00 - roboty budowlane + 120 000,00		
		6. Budowa odwodnienia drogi na os. Biernackiego w Pszowie	441 800	0

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
		7. Przebudowa ciągu drogowego od skrzyżowania ul. Sportowej z ul. Kraszewskiego do skrzyżowania ul. Śląskiej z drogą osiedla Biernackiego w Pszowie - dokumentacja	80 000	0
		8. Przebudowa ul. Lipowej w Pszowie - dokumentacja	30 000	0
		9. Budowa odwodnienia ul. Workowej - dokumentacja projektowa	5 000	0
		10. Przebudowa fragmentu ul. Konopnickiej w Pszowie	100 000	0
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>446 100</b>	<b>0</b>
	<b>70005</b>	<b><u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u></b>	<b><u>446 100</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Projekt budowlany oraz wykonawczy termomodernizacji oraz przebudowy budynku mieszkalno-usługowego położonego w Pszowie przy ul. Pszowskiej 565 z uzyskaniem pozwolenia na budowę wraz z audytem energetycznym (przebudowa dachu)	28 000	0
		2. Termomodernizacja budynku OSP w Pszowie	500	0
		3. Wykonanie łazienki w mieszkaniu budynku komunalnego przy ul. Traugutta 5/1	36 800	0
		4. Budowa garażu przy OSP Krzyżkowice wraz z odwodnieniem i dojazdem	49 500	0
		5. Termomodernizacja budynków komunalnych ul. Traugutta 5 i 7 - DT	8 700	0
		6. Zagospodarowanie terenu ograniczonego ul. Pszowską, ul. R. Traugutta i ul. A. Wolczyka wraz z ul. A. Wolczyka, w tym: - wykonanie koncepcji i dokumentacji + 17 000,00 - roboty budowlane + 105 000,00	122 000	0
		7. Adaptacja istniejącego strychu na mieszkania komunalne w budynku komunalnym przy ul. Ks. Skwary 6	197 000	0
		8. Zakup i montaż urządzeń alarmowych w garażach OSP w Krzyżkowicach	3 600	0
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>79 500</b>	<b>0</b>
	<b>75023</b>	<b><u>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</u></b>	<b><u>79 500</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup programów, podzespołów komputerowych i klimatyzacji	54 500	0
		2. Rozbudowa sieci komputerowej	25 000	0
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>815 000</b>	<b>0</b>
	<b>75412</b>	<b><u>Ochotnicze straże pożarne</u></b>	<b><u>815 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Pszowie	801 000	0
		2. Dotacja na zakup toru przeszkód dla OSP	14 000	0

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>79 060</b>	<b>180 700</b>
	<b>80101</b>	<b><u>Szkoły podstawowe</u></b>	<b><u>24 060</u></b>	<b><u>125 000</u></b>
		1. Zakup piekarnika gastronomicznego, nagłośnienie szkoły	24 060	0
		2. Remont Sali gimnastycznej w SP1	0	100 000
		3. Wymiana posadzki w pomieszczeniu przy stolówce w SP3	0	25 000
	<b>80104</b>	<b><u>Przedszkola</u></b>	<b><u>20 200</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup sprzętu gastronomicznego (piekarnik, zmywarka, patelnia, robot kuchenny), kserokopiarka	20 200	0
	<b>80110</b>	<b><u>Gimnazja</u></b>	<b><u>3 800</u></b>	<b><u>55 700</u></b>
		1. Zakup pieca konwekcyjnego	3 800	0
		2. Remont budynku Gimnazjum wraz z uporządkowaniem terenu	0	55 700
	<b>80114</b>	<b><u>Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół</u></b>	<b><u>31 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup programów, podzespołów komputerowych	31 000	0
851		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>13 500</b>	<b>0</b>
	<b>85195</b>	<b><u>Pozostała działalność</u></b>	<b><u>13 500</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Dotacja na zakup samochodów sanitarnych na potrzeby zespołów ratownictwa medycznego dla PPZOZ w Rydułtowach i Wodzisławiu Śl. z siedzibą w Wodzisławiu Śl.	13 500	0
900		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>999 000</b>	<b>0</b>
	<b>90001</b>	<b><u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u></b>	<b><u>990 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Dofinansowanie budowy przyłączy do kanalizacji sanitarnej	80 000	0
		2. Kanalizacja na terenie Pszowa wraz z modernizacją i rozbudową oczyszczalni ścieków - dokumentacja projektowa	430 000	0
		3. Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Majakowskiego, ul. Kruczkowskiego, centrum Miasta (MOK oraz budynek komunalny zlokalizowany przy ul. Traugutta 5), Niepodległości	480 000	0
	<b>90095</b>	<b><u>Pozostała działalność</u></b>	<b><u>9 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup i montaż wiaty przystankowej w ciągu ul. Krzyżkowickiej	9 000	0

Dział	Rozdział	Zakres rzeczowy zadań inwestycyjnych i remontowych	Planowana wartość inwestycji	Planowana wartość remontów
921		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>
	<b>92195</b>	<b><u>Pozostała działalność</u></b>	<b><u>150 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Przebudowa schodów wejściowych do Sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury w Pszowie	150 000	0
926		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>8 000</b>	<b>0</b>
	<b>92601</b>	<b><u>Obiekty sportowe</u></b>	<b><u>8 000</u></b>	<b><u>0</u></b>
		1. Zakup wiat piłkarskich	8 000	0
		<b>OGÓŁEM:</b>	<b>5 739 991</b>	<b>330 700</b>